



SERVIZI  
SOCIALI



Gli InFormaLavoro (IFL) sono una rete di servizi di informazione gratuiti coordinati dalla Provincia di Varese – Settore Politiche del Lavoro e Formazione Professionale- gestiti direttamente dai Comuni del territorio tramite convenzione.

Anche il Comune di Olgiate Olona, quindi, ha aderito nell'anno 1999 a tale accordo e, presso la sede municipale, ha attivato il servizio InFormaLavoro che, nel corso degli anni, ha acquisito un buon riconoscimento a livello territoriale.

Dal mese di gennaio 2004 ha modificato gli orari di sportello prevedendo un'apertura al pubblico sia nella fascia pomeridiana che in quella mattutina (Lun. dalle 14.30 alle 18.30 e merc. dalle 9.00 alle 13.00).

Tale servizio, che conta circa una sessantina di accessi al mese, si rivolge ai cittadini, giovani ed adulti, alle imprese, alle famiglie e alle scuole rispondendo in modo adeguato al bisogno di informazione sui temi del lavoro e della formazione.

Presso l'InFormaLavoro troverai un'operatrice costantemente aggiornata che darà informazioni e consulenza su:

- offerte di lavoro nel settore pubblico e privato (annunci, concorsi, ecc.);
- il modo di trovare gli indirizzi utili per la ricerca del lavoro dipendente e autonomo;
- le opportunità di studio e lavoro all'estero;

- i contratti di lavoro;
  - le strategie per stendere un curriculum vitae;
  - i master da frequentare dopo l'università;
  - le possibilità per inserirsi nel mondo del lavoro attraverso un tirocinio;
  - i corsi di formazione professionale per entrare nel mondo del lavoro con una qualifica o aggiornarsi su specifici argomenti;
  - la formazione professionale o universitaria dopo la scuola superiore;
  - la situazione del mercato del lavoro e le figure professionali più richieste dalla provincia di Varese;
  - le agevolazioni previste per le assunzioni.
  - servizi offerti dai Centri per l'impiego della provincia di Varese (ai quali i cittadini possono essere rinviati per iniziative di consulenza ed orientamento più specialistiche)
- L'ufficio InFormaLavoro si configura così come un vero e proprio servizio alla *persona, giovane ed adulta*, oltre che come un valido punto di riferimento per le aziende.

L'attenzione del servizio si rivolge, inoltre, alle scuole proponendo per gli studenti percorsi di orientamento informativo al lavoro e interventi informativi sulle novità legislative che stanno ridisegnando il sistema educativo di istruzione e formazione professionale.

Nei precedenti anni l'InFormaLavoro del comune di Olgiate Olona ha collaborato con la Scuola Media "D. Alighieri" svolgendo attività di orientamento post- obbligo presso le classi III, rivolgendosi sia ai ragazzi che alle loro famiglie, alle quali sono state dedicate serate informative sulle novità legislative e sulle possibilità di formazione dopo la terza media.

L'ufficio InFormaLavoro si trova in via Greppi, 4 (presso la sede municipale ove sono ubicati anche l'Ufficio Anagrafe e l'Ufficio Servizi Sociali).

Tel: 0331/376901 - fax: 0331/641433  
email: igolgiate@libero.it

**ORARIO**

Lo sportello è aperto il Lunedì dalle 14.30 alle 18.30 e il Mercoledì dalle 9.00 alle 13.00

*L'operatore dello sportello  
Dott.ssa Simonetta Testa*



COMUNE DI OLGIATE OLONA  
PROVINCIA DI VARESE

Servizio Socio-Culturale  
Ufficio Servizi Sociali

SI INFORMA LA CITTADINANZA  
CHE IL NUOVO NUMERO  
DEL C.U.P. (Centro Unico Prenotazioni)  
E' IL SEGUENTE:

**0331 376515**



## SCUOLA PUBBLICA, CIOE' DI TUTTI

SCUOLA

I conflitti sociali che circondano il dibattito sulla scuola italiana impediscono, purtroppo, un confronto anche teso, ma leale di cui il Paese - famiglie, studenti, insegnanti - avrebbe bisogno. Negli ultimi decenni insegnanti e dirigenti sono riusciti, anche lottando contro la rigidità del sistema, a costruire forme di scuola innovative. La riforma Moratti fa un passo avanti su questa linea. Applica infatti al sistema dell'istruzione il principio della sussidiarietà: lo Stato definisce obiettivi e norme generali, e riconosce che il compito di disegnare i percorsi formativi, flessibili e diversificati, compete alla capacità di progettazione delle scuole autonome, alla professionalità degli insegnanti e alla libertà di scelta delle famiglie. Disegna così un quadro all'interno del quale diverse ipotesi educative possono trovare ciascuna il proprio spazio. Chi, come me, ha già avuto la possibilità di sperimentare le innovazioni previste dalla riforma, ha fatto esperienza da una parte di fatiche, difficoltà e ancora mancanza di chiarezza circa le modalità attuative, ma dall'altra ha potuto mettere in atto un dinamismo positivo che ha offerto agli insegnanti l'occasione per approfondire il rapporto con i ragazzi e con le famiglie, ad esempio grazie alla presenza di un "tutor" che si assume fino in fondo la responsabilità educativa della persona a cui insegna, oppure attraverso il "portfolio" che tenta di essere un nuovo modo di guardare e valutare l'alunno non solo per il suo esito scolastico, ma tenendo conto in modo più ampio di tutta la sua storia. Credo che, come in ogni tentativo umano, ci siano questioni da discutere, altre da valorizzare, altre ancora da modificare, ma penso che questa sia una strada interessante da percorrere. Ritengo però che, affinché le intenzioni non siano vanificate dalle rigidità che ancora ingessano il sistema, sa-

ranno decisive le prossime scelte su alcuni punti chiave:

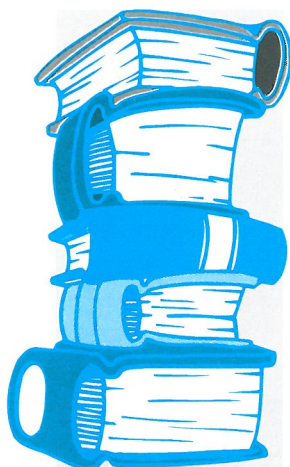
- 1) La preparazione universitaria dei futuri insegnanti deve privilegiare decisamente la conoscenza delle materie, mentre la formazione e la verifica della capacità di insegnare sia affidata al tirocinio, mediante forme di collaborazione tra università, scuole e altre agenzie formative.
- 2) La riforma rivaluta la formazione professionale come ambito educativo e culturalmente significativo. Occorre avere una grande flessibilità, così che le scuole possano progettare percorsi realmente aderenti alle necessità di ogni ragazzo.
- 3) Va incrementata l'autonomia degli istituti, a partire dalle scuole che hanno un progetto educativo qualificato, nel rispetto del pluralismo delle ipotesi culturali. Occorre per questo ridefinire le competenze degli organi di autogoverno e ampliarne le responsabilità nella gestione delle risorse umane e materiali.
- 4) Gli insegnanti sono professionisti e non impiegati. Occorrono perciò un nuovo stato giuridico e un contratto separato da quello dell'altro personale della scuola, che valorizzi i risultati dell'azione formativa e sia adeguato alle funzioni diversificate che la nuova scuola richiede.
- 5) Le scuole paritarie sono un fattore determinante per un'offerta formativa realmente qualificata e pluralista, occorre perciò dare fondamenti normativi stabili al riconoscimento anche economico della loro funzione pubblica, privilegiando l'erogazione di contributi alle famiglie.





## BIBLIOTECA

# BIBLIOTECA



Primo appuntamento dell'anno con la rubrica "BIBLIOTECA" che in questo numero Vi propone:

- **NOVITA'**: libri di narrativa e saggistica per adulti
- **PERCORSI**: alcuni suggerimenti di lettura indirizzati ai piccolissimi (0-6 anni), tratti dalla bibliografia "A che libro giochiamo? dalla Biblioteca per te 2003 - 2004" realizzata dalla provincia di Milano.
- **BAMBINI e RAGAZZI**: gli ultimi acquisti di narrativa per bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni

La Biblioteca è aperta la mattina del martedì, giovedì e sabato dalle ore 9 alle ore 12, il pomeriggio dal lunedì al venerdì dalle ore 15,00 alle ore 19,00; mercoledì chiusura. L'iscrizione al prestito è gratuita e senza limiti d'età.

Telefono 0331 - 64 15 60  
biblioteca@comuneolgiateolona.it

**BUONA LETTURA!**

## NOVITA'

### NARRATIVA

Valivey - Lezioni di felicità  
 Calvetti - Né con te né senza di te  
 Tabucchi - Tristano muore  
 Manfredi - L'isola dei morti  
 Guedj - La chioma di Berenice  
 Cornwell - Calliphora  
 Mastrocola - Una barca nel bosco  
 Vonnegut - Mattatoio n. 5  
 Faber - Il petalo cremisi e il bianco  
 Roth - la cripta dei cappuccini  
 Di Natale - Il giardino del luppolo

Bertola - Biscotti e sospetti  
 Steel - Atto di fede  
 Livi - Le lettere del mio nome  
 Pym - Un po' meno che angeli  
 Moore - Anagrammi  
 Rees - Se fossi una strega  
 Giuttari - Scarabeo  
 Guillou - La badessa  
 Tunstrom - Uomini famosi che sono stati a Sunne  
 Rushdie - Grimus



## Vendita Personal Computer e Accessori Assistenza Hardware e Software

Pagamenti rateali fino a 30 mesi



e-Tech Computers s.r.l. - V.le Italia, 10 - 21053 Castellanza (VA) - Tel/Fax 0331.48.08.11

Wonderarts - Via Grigna, 6 - 20025 Legnano (MI)

*Tutto per la  
comunicazione  
e la gestione  
della vostra  
Azienda*



- Grafica
- Internet
- Software
- Multimedia

www.wonderarts.com  
Tel. 0331 54.20.36 - Fax. 0331 74.02.38 - E-mail: info@wonderarts.com



## SAGGISTICA

Gray - Gli uomini vengono da Marte le donne da Venere  
 Mortara - Prontuario di punteggiatura  
 Fisher - Il segreto dell'uovo sodo  
 Sears - Come raggiungere la zona  
 Andreoli - Lettera a un adolescente  
 Robertson - intelligenza visiva  
 Petter - Il bambino va a scuola

Bocca - Partigiani della montagna  
 Negri - Le migliori ricette della cucina etnica  
 Harris - Il libro di cucina di Joanne Harris  
 Pearl - Un cuore grande  
 Canada orientale  
 Battistini - Simboli e allegorie  
 Bartoloni - Monete

## BIBLIOTECA

## PERCORSI

### BLU DA DORMIRE AZZURRO DA GIOCARE

Bussolati - Blu come...  
 Costa - Una giornata di Giulio Coniglio  
 Nascimbeni - Leo la peste  
 Coza - La nave, Il camion, La ruspa, Il trattore

### MA TU NON SAI QUANTO BENE TI VOGLIO!

Bauer- Urlo di mamma  
 Rossiter - Pompeo gatto per caso  
 Cima - Papà aggiustatutto  
 Barton - La gallinella rossa  
 Guerrieri - Il fantasma formaggino

### SONO FELICE QUANDO...

Battut - Vorrei essere un fiore  
 Church - Sorridi Martino  
 Roffey - Facciamo festa  
 La casa dei gatti piccini piccini picciò  
 Riddell - Platypus e il giorno fortunato

### UN'AMICA DA DIFENDERE

Traini - Le stagioni papere  
 Bussolanti - Nello stagno  
 Bussolanti - Sotto terra  
 Abbatiello - in campagna

### CON TUTTI I SENSI... "PER GIOCARE IN BAGNO E FUORI"

Bussolati - I cinque sensi  
 Bussolanti - Bimbo ascolta  
 Orecchia - Che verso fai?  
 Il brutto anatroccolo  
 Nichelini - Uno due tre miao bau coccodè  
 Costa - aqua book

### "MAMMA, HO FAME!"

Scuderi - Una fame da lupo  
 Gray - Mangia i piselli  
 Bussolanti - Il cibo  
 X Caviezel - Ho voglia di carote  
 Barbalarga - Frigorillo

## BAMBINI E RAGAZZI

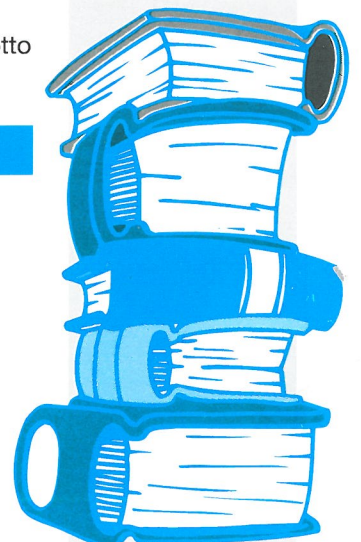
### 6 -10 ANNI

Disney - Alla ricerca di nemo  
 Dahl - Gli sporcelli (audiolibro)  
 Pennac - L'occhio del lupo (audiolibro)  
 Snoodijk - Uffa ancora un libro  
 Negrin - Molto nuvoloso  
 Cinquetti - Giulietta e Romeo  
 Numeroff - Le mamme sono brave a.. i papà sono bravi a...  
 Gaudrat - Papà che awentura  
 Colavini - Ricettario gastrognomico  
 Berardi - Tiki  
 Magnason - Il pianeta blu  
 Rogers- Il rompigiochi  
 Waikier- Storie di pirati  
 De André - Girotondo  
 Hoestiandt - ABC in festa  
 Bresner - Il segreto di un nome

Salah - Gatto Drillo  
 Codignola - Alfabetrocca  
 Ungerer - Otto autobiografia di un orsacchiotto

### 11 -14 ANNI

Manzi - Non avrò più paura  
 L'altra dimensione - Le storie di Witch  
 Bruckner - Il gran sole di Hiroscima  
 Wilson - Giris by night  
 Jaouen - Vuoti di memoria  
 Pennac- L'evasione di Kamo  
 Bauer - Acqua passata  
 Nanetti - Cristina Belgioioso  
 Masini - Signore e signorine Corale greca  
 Reilly - Un'estate di guerra  
 Rapaccini - Una mano bianca nel lago nero





URP

## Grande successo della campagna



# Adotta un amico

In meno di quattro mesi si sono già felicemente concluse cinque adozioni

**VUOI ADOTTARE ANCHE TU UN CANE ABBANDONATO?  
IL COMUNE TI DÀ UNA MANO**

Il comune di Olgiate Olona, allo scopo di sostenere l'affido responsabile dei cani randagi che vengono rinvenuti sul territorio comunale, ha dato avvio alla campagna "Adotta un amico". Tutti coloro che volessero adottare un cagnolino abbandonato, ricoverato dal comune presso il canile convenzionato Casa Bull di Fagnano Olona, possono contattare i volontari dell'APAR (Associazione piccoli animali randagi) ai seguenti numeri: Valeria 338-9031306 (dopo le 20.00) - Marta 347-7164966

Le fotografie degli animali sono pubblicate sul sito internet del comune [www.comuneolgiateolona.it](http://www.comuneolgiateolona.it) insieme ad una descrizione sintetica del cane, oppu-

re possono essere visionate presso il comune di Olgiate Olona (Ufficio per le relazioni con il pubblico, Polizia Locale ed Ufficio Ecologia) e presso L'IperGiardiniera di via Fagnano, n. 52.

E' importante comunque ricordare che l'adozione di un cane deve essere una scelta ponderata e condivisa da tutti i componenti della famiglia, che va valutata attentamente perché comporta una responsabilità ed un impegno, di tempo e nel tempo, anche a livello economico. Ed è proprio per venire incontro ad una parte delle spese necessarie per mantenere, accudire e curare il nuovo amico a quattro zampe che il Comune ha deciso di dare un contributo a chi adotterà un



Da 25 anni al vostro servizio



OLGIATE OLONA  
Via Ing.G.Tovo, 20

0331 629105

[www.cacciaservices.it](http://www.cacciaservices.it)  
info: [caccia.services@tin.it](mailto:caccia.services@tin.it)



cane rinvenuto nel territorio di Olgiate Olona: si tratta di un bonus per le spese veterinarie (ciclo vaccinale completo ed esame del sangue per la filaria) da spendere presso il Centro Veterinari della Valle di Olgiate Olona (via Cadorna, 6 tel. 0331-642420) nonché di un kit composto da n.1 cuccia in legno, n. 2 ciotole, n. 1 guinzaglio, n. 1 collare, n. 1 kit per la toaletatura, n. 1 kit per la raccolta delle deiezioni, Kg. 15 di cibo secco, 1 palla da ritirarsi presso l'IperGiardineria di Olgiate Olona. (Tel. 0331-652821). Qualora non si desidera la cuccia, viene fornita una brandina ed altro materiale per la cura del cane.

**Se trovate un animale abbandonato telefonate subito al comando di Polizia locale del comune di Olgiate Olona (tel. 0331-608732 - 649113)**

Da quando è iniziata questa campagna a sostegno dell'affido di animali randagi, già cinque cagnolini hanno trovato una famiglia disposta ad accoglierli. Pubblichiamo qui di seguito la letterina in-

viataci da SWAMY

*Eccomi qua, sono Swamy.*

*Non vedevo l'ora di raccontarvi la mia storia: lunga, triste e faticosa ma... con un fine LIETISSIMO!!!*

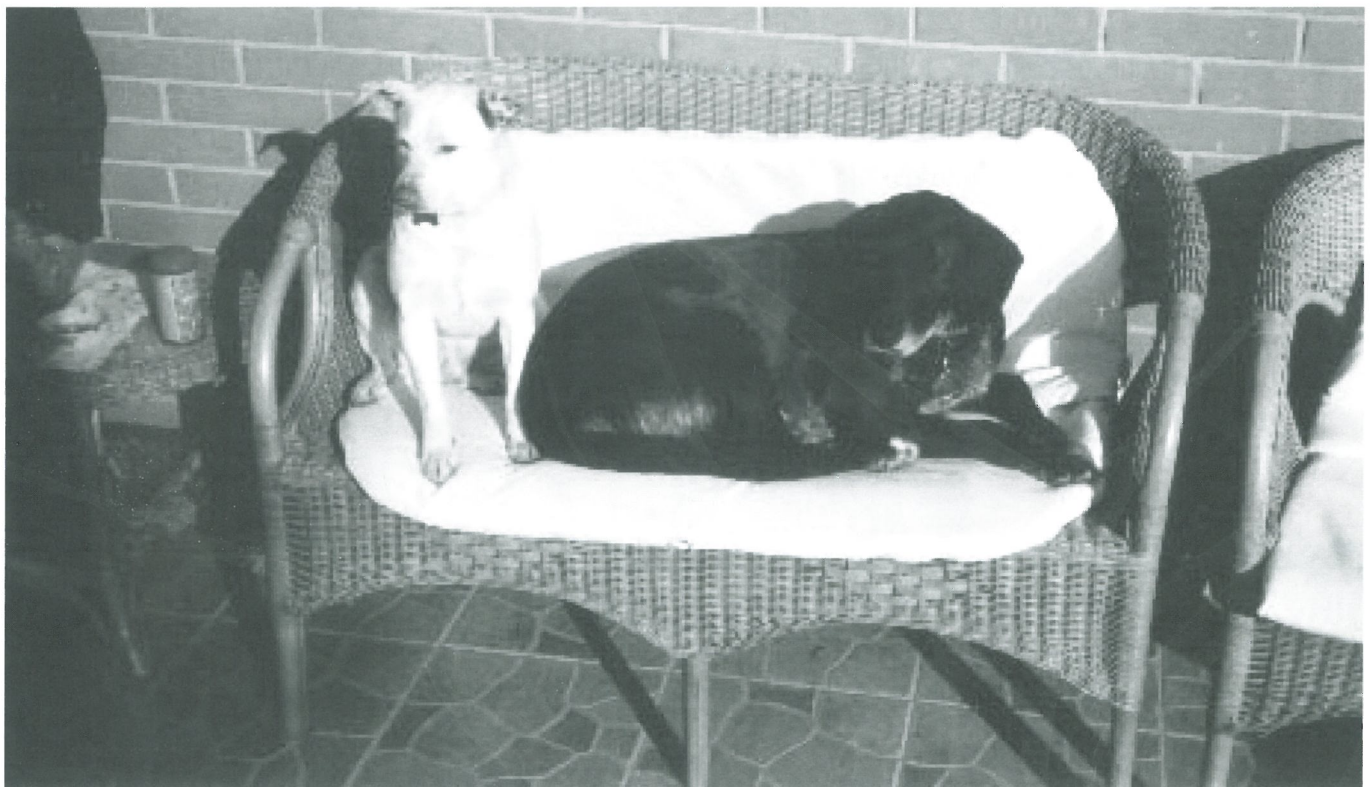
*Sono una cagnolina tutta nera, con qualche spruzzata di grigio qua e là, ed una tenera barbetta bianca, che tradisce la mia non più giovane età: infatti ho circa 10 anni, otto dei quali li ho trascorsi in canile, dietro le sbarre.*

*Tante persone venivano a vedermi, ma nessuno mi voleva portare a casa con sé. Finchè, un bel giorno, è arrivata lei, Emanuela: mia ha vista e non mi ha più lasciata.*

*Ora vivo in una bellissima casa, con un grande giardino ed uno scatenato compagno di giochi, Schizzo (già il nome vi fa capire qualcosa del suo carattere!), e la mia vita si è trasformata in un sogno fantastico.*

*Vai anche tu al canile a trovare i miei amici: tutti aspettano qualcuno che gli dia amore e coccole.*

URP



Swamy e Schizzo



URP



**CANI ANCORA DA ADOTTARE**

**CAMILLO**



**Sesso:** M  
**Età:** circa 10 anni  
**Taglia:** media  
**Razza:** Tipo Breton

**NER**



**Sesso:** M  
**Età:** 2 anni  
**Taglia:** piccola  
**Razza:** Meticcia  
**Manto:** pelo nero corto

**DANKO**



**Sesso:** M  
**Età:** circa 6 anni  
**Allegro e giocherellone**

**NUCCIA**



**Sesso:** F  
**Razza:** Pastore Tedesco

**MACHO**



**Sesso:** M  
**Età:** circa 9 anni  
**Taglia:** media  
**Razza:** Tipo Volpino  
**Manto:** Fulvo  
**Pelo:** corto

**SANDY**



**Sesso:** F  
**Razza:** Siberian Husky

Le descrizioni dei cani e maggiori informazioni le potete trovare sul sito internet del Comune [www.comuneolgiateolona.it](http://www.comuneolgiateolona.it)



# ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA RICERCA SUL CANCRO

ASSOCIAZIONI



ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA RICERCA SUL CANCRO Comitato Lombardia

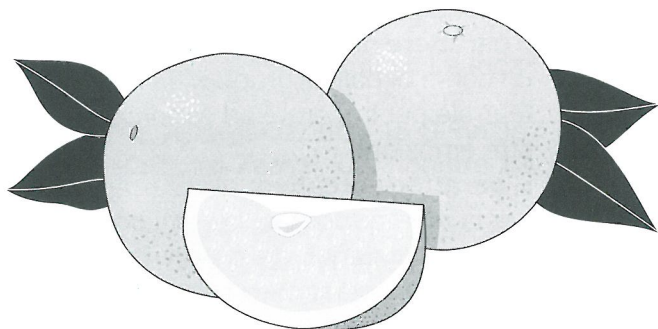
20122 Milano  
Via Corridoni, 7  
Tel. 0277971  
Fax. 027797245  
E-mail:  
com.lombardia@airc.it

La manifestazione "Le arance della Salute" svoltasi lo scorso 31 gennaio anche ad Olgiate Olona, ha avuto grande successo tanto che la nostra incaricata, signora Anna Moreni, ha esaurito le 300 reticelle di arance previste, raccogliendo contributi per

**oltre Euro 2.540.**

A livello nazionale sono state distribuite con grande successo ben 465.000 reticelle di arance offerte dalla Regione Sicilia. Sono stati così raccolti più di 3,7 milioni di Euro che l'Associazione destinerà alla ricerca.

Vi Ringrazio per quanto avete fatto.



La Segretaria Esecutiva  
*Milena Visini*



**DOMINA Travel**  
 Agenzia Viaggi  
 Note dal Mondo di Duemiladue Sas  
 affiliata DOMINA Network Srl  
 Via Mazzini, 10 - 21057 Olgiate Olona (VA)  
 Tel. 0331/379091 - Fax 0331/379092  
 e-mail: olgiate@webtravelpoint.com - http://www.dominatravel.it

*Vacanze  
 Biglietteria  
 Liste nozze*

*Il Sogno*  
 Bomboniere • Articoli Regalo  
 Via Piave, 97 - Tel. 0331 643215 - OLGIATE OLONA (VA)

**CED Service** autorizzato CAF

<input type="checkbox"/> ELABORAZIONE DATI	<input type="checkbox"/> CONTABILITA' GENERALE	<input type="checkbox"/> AMMINISTRAZIONE IMMOBILI
<input type="checkbox"/> GESTIONE IVA	<input type="checkbox"/> DICHIARAZIONI FISCALI	<input type="checkbox"/> PAGHE E CONTRIBUTI
		<input type="checkbox"/> SI COMPILANO MODELLI 730

21052 Busto Arsizio - VA - P.zza Garibaldi, 1 Tel./Fax 0331.677593





ASSOCIAZIONI

# FAMILIARI PROGETTO GIASONE



## Associazione di volontariato

- = sviluppare le loro capacità, le loro abilità per aumentare la loro autostima
- = trascorrere il loro tempo libero in modo creativo e ricreativo.

### CHI SIAMO

Siamo un gruppo di genitori e familiari di ragazzi diversamente abili inseriti nel Progetto Giasone. La nostra breve storia inizia nel 1997, quando ognuno di noi sentì il bisogno di condividere con altri i nostri problemi, non con la pretesa di poterli risolvere, ma almeno di non viverli in solitudine e di poterci aiutare vicendevolmente. Si costituì così il Gruppo Famiglie del Progetto Giasone. Col passare del tempo il Gruppo è cresciuto ed abbiamo avvertito la necessità di costituirci in Associazione.

### PERCHÉ E' NATA QUESTA ASSOCIAZIONE

Questa associazione è nata da un'idea ed un'esigenza di noi familiari. Ci proponiamo di collaborare con gli Enti preposti per un inserimento lavorativo di questi ragazzi, di tutelare i loro diritti e di dare loro la possibilità di:

- = socializzare, relazionarsi tra loro e con gli altri per non rimanere isolati

### CHE COSA FACCIAMO

Organizziamo e promuoviamo iniziative di

- = **carattere sportivo:** per le ragazze c'è una squadra di basket, per i ragazzi una squadra di calcio, per tutti partite di bowling.
- = **carattere ricreativo:** gite culturali e non, un corso di balli di gruppo, un laboratorio teatrale per imparare ad esprimere le nostre emozioni
- = **carattere creativo:** attività decorative per la realizzazione di oggetti con l'utilizzo di vari materiali, dalle paillette al legno, al cartone....ed anche la stampa di un nostro giornalino.

### CHE COSA INTENDIAMO FARE

- = Cerchiamo di informare in particolare le famiglie che hanno figli diversamente abili affinché possano unirsi a noi e far parte di questa Associazione
- = Cerchiamo ed accogliamo nella nostra Associazione anche soci solo simpatizzanti o volontari; in particolare persone che abbiano delle abilità da trasmettere e proporre ai nostri ragazzi.

*cartoleria*  
**Rossi**  
giocattoli - giornali  
articoli scolastici e da regalo

Via Cavour, 8 - Tel. 0331.649173  
21057 OLGIATE OLONA

Alla Gelateria **L'OASI DEL GELATO**  
potrete gustare la bontà del vero  
**Gelato Artigianale**

OLGIATE OLONA - via Piave, 99  
Tel. 0331 379059



A.N.P.I. Sezione di OLGIATE OLONA  
ASSOCIAZIONE NAZIONALE PARTIGIANI D'ITALIA

ASSOCIAZIONI

## IL GIORNO DELLA MEMORIA Olgiate Olona non dimentica la Shoah

Il 27 Gennaio di cinquantanove anni fa, le truppe dell'Armata Rossa abbattevano i cancelli di Auschwitz rivelando al mondo l'orrore della Shoah. Il Parlamento italiano, con la legge 211 del 20 luglio 2000, ha eletto questa data a "Giorno della Memoria", affinché attraverso la commemorazione i rappresentanti delle Istituzioni e tutto il Popolo Italiano affermino l'impegno di adoprarsi perché MAI PIÙ possano ripetersi simili eventi.

la memoria di quei tragici eventi.

La nostra Associazione si è assunta l'impegno di far conoscere alle giovani generazioni, attraverso visite guidate, i luoghi dove si è combattuto per la Libertà, perché si fissino nella memoria e il loro costante ricordo impedisca il ripetersi degli errori e il rinnovarsi di tragici eventi.



Anche ad Olgiate, in tale data, si è svolta una cerimonia commemorativa. La locale Associazione A.N.P.I. in preparazione dell'evento, ha organizzato il 15 Gennaio, presso le scuole Ferrini, un incontro tra gli alunni delle Classi Terze della Scuola Media, accompagnati dagli insegnanti, e alcuni reduci dai campi di sterminio, che hanno fatto rivivere, con la loro testimonianza diretta, la tragicità di quei momenti. Il signor Angelo Castiglioni ha parlato agli studenti dei mesi trascorsi a Flossenbürg, e, avendo come uditorio dei giovani in grado di comprendere, ha potuto esporre la cruda verità sulla permanenza e sul modo di vivere in quei posti terribili dove le probabilità di sopravvivenza erano veramente scarse.

Sono ormai di dominio pubblico le impressionanti cifre dell'olocausto che ha riguardato uomini, donne, bambini appartenenti soprattutto al Popolo Ebraico, ma anche ad altre comunità come gli Zingari, per non parlare dei portatori di handicap o degli avversari politici. Nell'occasione vi è stato il toccante incontro tra due persone che hanno vissuto la stessa tragica esperienza nel campo di Flossenbürg: il signor Angelo ha avuto infatti l'occasione di incontrare il nostro concittadino signor Mario Guidi, vero punto di riferimento per gli iscritti alla nostra sezione ANPI e per tutta la comunità Olgiatese, per rivivere

**GIMATI**  
dei F.lli Galeazzo

**PRONTO INTERVENTO**

**Riparazione e sostituzione  
Serrande avvolgibili,  
Tapparelle,  
Basculanti,  
Inferriate,  
Automazioni  
e Impianti elettrici**

**OLGIATE OLONA**  
Via Diaz, 12 - Tel. e Fax 0331 649256 / 338 1074367 / 339 4125572



## ASSOCIAZIONI



Il 27 gennaio davanti al Monumenti in ricordo della Shoah vi era tanta gente: i ragazzi e gli insegnanti delle Scuole, il Sindaco, la Giunta e i rappresentanti del Consiglio Comunale, i rappresentanti delle Forze Armate, le Associazioni con i gliardetti e tanti Cittadini.

Alcuni ragazzi delle scuole hanno letto delle poesie scritte da bambini morti nei campi di sterminio. Sono state recitate alcune preghiere scritte da persone internate. Poi mentre la tromba intonava il silenzio don Egidio ha impartito la benedizione, concludendo una cerimonia che nella sua semplicità ha toccato profondamente il cuore dei presenti.

L'A.N.P.I. organizza per il mese di Aprile per le classi quinte delle Ferrini e del Gerbone una visita al Museo dei Fratelli Cervi di Carpeggine, con lo scopo di mante-

nere vivo nella memoria delle giovani generazioni il ricordo del nostro cammino per la conquista della Libertà.

E' doveroso a questo punto rivolgere un fervido ringraziamento alle persone che ci aiutano nella realizzazione delle nostre iniziative e in particolare al Sindaco, agli Assessori, al Dirigente Scolastico, agli Insegnanti e a tutti i cittadini che condividono il nostro impegno.

Ed è con legittima fierezza che diamo la notizia del conferimento all'Italia dell'onore di presiedere all'Anno Internazionale per la SHOAH.

A.N.P.I.  
Olgiate Olona

ROYAL &  
SUNALLIANCE  
ASSICURAZIONI



### “Un'organizzazione a livello mondiale al vostro servizio”

Potrete avere la migliore assistenza e consulenza anche per le vostre necessità assicurative relative ai rami:

- **INCENDIO - FURTO:** Appartamenti - Ville - Uffici - Rischi Commerciali - Artigiani - Agricoli - Laboratori - Magazzini - Industrie - Globale Fabbricati.
- **RESPONSABILITÀ CIVILE:** Circolazione di veicoli e natanti (Maxi Kasko) - R.C. famiglia - Fabbricati - Attività o rischi vari - Industrie (anche verso gli operai) - R.C. Prodotti.
- **INFORTUNI:** Individuale - Cumulativa aziendale - Guidatori e Trasportati - Malattia - Rischio volo.
- Ritiro patente - Cristalli - Trasporti - Elettronica.
- **VITA:** Pensioni integrative - Prodotti finanziari - Fondi Comuni d'investimento Assicurativi.
- **CRONOS:** Piano individuale di previdenza.
- **POLIZZE:** Fidejussorie e Cauzioni.

#### Busto Arsizio

V.le Cadorna, 1 - ☎ 0331.623.000 r.a. - Fax 0331.621.115

#### Varese

Via Sempione, 14 - ☎ 0332.242.000 r.a. - Fax 0332.281.954

#### ORARIO UFFICIO

dal lunedì al venerdì 9.00-12.30 / 14.30-18.30

APERTO ANCHE SABATO MATTINA

[www.porfidioassicurazioni.it](http://www.porfidioassicurazioni.it)



## PALIO DELLA VALLE 2004

### Cerchiamo 20 giovani ballerini/ballerine e atleti per i giochi

ASSOCIAZIONI

Il Capitano di Olgiate Olona Barbarotta Vincenzo informa che dal giorno 9 al 17 luglio 2004 si svolgeranno i giochi del Palio della Valle.

Al palio parteciperanno i comuni di Olgiate Olona, Solbiate Olona, Gorla Maggiore e Gorla Minore, Marnate, Fagnano.

Si partirà con una fiaccolata che toccherà tutti i Comuni interessati.

Poi avrà luogo la sfilata: il tema di questa edizione è il musical ed a noi è stato assegnato il "Notre Dame de Paris". Tutti possono partecipare senza limiti di età, ai costumi di scena ci penserà l'organizzazione.

Cerchiamo inoltre giovani ballerini/e maggiorenni e residenti nel Comune di Olgiate Olona che abbiano voglia di divertirsi mettendo in scena 15 minuti di spettacolo ispirato al musical. Se poi sai cantare è

ancora meglio!

Infatti dovremo affrontare una giuria qualificata che valuterà la nostra esibizione considerando oltre alla nostra "bravura" anche i costumi, la regia, la scenografia, la coreografia e il canto.

Non perdetevi questa occasione! Sei uno sportivo ma non te la senti di partecipare alla sfilata? Allora puoi cimentarti nei giochi: calcetto femminile, maxistaffetta, tiro alla fune maschile, gioco del capitano, auto a pedali, gara di ballo, quizzone.

Se intendi partecipare lascia il tuo nominativo al capitano, il primo aprile inizieremo gli allenamenti e la preparazione dello spettacolo. Per informazioni ed iscrizioni telefona al numero 335 6755099 ore pasti.



Barbarotta Vincenzo

## SENECA MARIO calzolaio



riparazione di borse e scarpe



Via Piave, 6 - 21057 OLGIATE OLONA (Va)  
Tel. 0331.640769

### CENTRO REVISIONI AUTO / MOTO

CONC. VA 000050



Vendita auto - Veicoli commerciali - Soccorso stradale  
Assistenza benzina e diesel - Carburanti - Lubrificanti - Ricarica condizionatori

**F.LLI GADDA snc**  
di Giuseppe e Angelo Gadda  
21053 CASTELLANZA (VA)  
Via Don Minzoni, 32 - Tel. 0331.501.033 - 501.293 - Fax 0331.482.584



Ferramenta

## Colombo Luigi

Via Piave, 102 - 21057 Olgiate Olona (Va)  
Tel. 0331.649525 - Fax 0331.643574  
www.ferramenta-colombo.it

# M.A.V.

di De Servi Valerio

SERRAMENTI IN ALLUMINIO

GIUNTO APERTO - TAGLIO TERMICO

Via Novara, 5 - 21053 Castellanza (Va) - Telefono 0331 324223

# IL BENE COMUNE NON SI PUÒ FRANTUMARE

Enron, i titoli argentini, l'affare Cirio e adesso il caso Parmalat. Viene da chiedersi cosa stia succedendo nel mondo. E non solo a livello economico. L'impressione è che solo il proprio interesse sia importante e che non ci sia più la possibilità di costruire il bene comune. Vorrei proporvi l'intervento di Massimo Borghesi, professore di Teoretica all'Università di Perugia, svoltosi a Milano durante un dibattito proprio sul bene comune. "L'economia mondiale appare dominata da forze senza scrupoli, siano esse banche, organi monetari, finanziari, industrie. E' la fine della globalizzazione? Direi che costituisce un altro colpo, dopo le guerre nei Balcani, l'11 settembre, l'Afghanistan, l'Iraq, all'idea di una mondializzazione sorta nel contesto del post-'89: la "fine della storia" di cui parlava Fukuyama. La globalizzazione, presentata come panacea dei mali e delle differenze socio-economiche del globo - il problema della fame debellato entro il 2000 -, cede il posto a valutazioni più realistiche. La globalizzazione, come afferma Giovanni Paolo II in "Ecclesia in Europa", "invece di indirizzare verso una più grande unità del genere umano, rischia di seguire una logica che emargina i più deboli e accresce il numero dei poveri della terra". Nel contesto europeo, italiano in particolare, la globalizzazione è

stata la giustificazione addotta per la vendita delle industrie nazionali, per il ridimensionamento dello Stato sociale, per una prassi economico-finanziaria che ha posto al centro il potere bancario e i centri finanziari offshore, fuori dell'Europa, definiti da Luigi Spaventa, come i veri "Stati canaglia" per la rapina e le distruzioni dei risparmi. Questo quadro, che si impone anche all'osservatore più distratto, ha reso obsoleta l'equazione globalizzazione-bene comune data, fino a ieri, come scontata. In concreto la globalizzazione ha funzionato come modello per le economie forti, supportate da realtà politiche (Usa, Europa, Giappone,) che al loro interno hanno praticato una chiara posizione protezionistica. La lezione da trarre è che le realtà più deboli hanno bisogno più che mai di essere tutelate. La risposta può venire dalla politica. La mondializzazione significa in qualche modo, almeno per gli Stati più piccoli, perdita di sovranità e di controllo sui processi economici. La politica non riesce più a controllare gli "istinti animali", la somma degli egoismi individuali, di cui si compone la società civile. Dopo l'89 a fronte della mondializzazione economica sta la perdita di universalità della politica. Il modello democratico, apparentemente senza nemici, ripiega nella celebrazione del libero mercato. E'

## "LA PRIMA SCELTA"

s.a.s.

di Franco & C.

*Carni • Salumi • Formaggi*

**Vasta scelta di colombe e uova pasquali  
Capretti e Agnelli Sardi**



Augura  
Buona Pasqua

21057 OLGiate OLONA (VA) - Via Isonzo, 1 Tel. 0331.640312

il fondamentalismo islamico, nel suo mix teologico-politico, la follia dell'11 settembre, che ha costretto l'Occidente a riguadagnare la sua dimensione politica. Come negli anni della guerra fredda, della divisione tra Est e Ovest, è la presenza del "nemico" la via di ritorno al politico. In questa prospettiva il "bene comune" è determinato dalla comune difesa dall'avversario. Il che attualmente, ha un suo significato come tutela e protezione dal terrorismo. Più globalmente, però, la nozione di bene comune viene a ricomprendere la guerra contro i tiranni per esportare la democrazia nel mondo. La sua dilatazione richiede una guerra globale. L'uso del termine si colloca, in tal modo, dentro una visione manichea che divide il mondo in aree geografiche popolate da buoni o da cattivi. Su questa posizione non si può essere d'accordo perché la politica vive di universalità e di compromesso. Essa è, oggi, in crisi perché non è né l'una né l'altro. E', piuttosto, idealismo cini-

co, teso a marcare strumentalmente le differenze, cui segue un pragmatismo senz'anima. Il compromesso è negativo quando indica la pura mercanzia, lo scambio mafioso, la dissipazione delle risorse. Al contrario è positivo quando è volto al superamento dell'odio sociale e politico. Il "compromesso storico" Dc-Pci rappresentò, nel contesto infuocato degli anni '70, una formula di governo e di coesistenza sociale. Il compromesso è tollerante verso il male minore, avendo come fine la riduzione della conflittualità sociale e ideale che divide una nazione. Rientra in questo ambito il tema delle "leggi imperfette". L'arte del compromesso quindi come modalità per pervenire al bene comune. Tuttavia il panorama politico oggi si presenta segnato da una conflittualità infinita, che da un decennio caratterizza gli stessi organi dello Stato. Infatti dopo l'89 sinistra e destra hanno pensato di raggiungere un saldo controllo del potere attraverso il sistema bipolare, un sistema tipi-

			
<p><b>Compravendite e locazioni Immobiliari</b></p>			
			
<p><b>OLGIATE OLONA</b> (VIA OMBRONE) Zona Gerbone, in costruzione, VILLE UNIFAMILIARI con AMPIO GIARDINO PRIVATO. PREDISPOSIZIONE ARIA CONDIZIONATA. OTTIME FINITURE.</p>		<p><b>OLGIATE OLONA</b> (VIA MEDAGLIE D'ORO) Zona campo sportivo, In costruzione PALAZZINA di soli 6 APPARTAMENTI, con GIARDINI PRIVATI e MANSARDE. OTTIME FINITURE.</p>	
<p><b>NESSUNA PROVVISIOE E' DOVUTA PER L'ACQUISTO!</b></p>		<p><b>NESSUNA PROVVISIOE E' DOVUTA PER L'ACQUISTO!</b></p>	
<p>Ufficio:</p>		<p>Ufficio:</p>	
<p>21053 Castellanza (VA) V.le Lombardia, 79 Tel. 0331 504 411 Fax 0331 504 491</p>	<p>Assistenza completa fino al rogito</p>	<p>Pratiche per finanziamenti gratuite</p>	<p>Visure ipotecarie per un acquisto sicuro</p>
		<p>21055 Gorla Minore (VA) Via Giacchetti, 2/c Tel. e Fax 0331 604 868</p>	

camente "manicheo" che prevedeva la liquidazione del centro. La conflittualità sorge da qui, da come la magistratura si è sostituita alla politica nell'opera di questa "liquidazione". Il problema oggi non sta nella riduzione delle differenze tra i poteri, con cui lo Stato moderno ha posto un limite alle proprie tendenze assolutistiche. Così come in campo economico si deve evitare la reductio ad unum dei controllori delle imprese (Bankitalia, Consob, Antitmtst). Il problema è che ognuno faccia la sua parte e non trascenda il ruolo che riveste. E' vero, d'altra parte, che i ruoli si scambiano là dove emergono i vuoti. Così alla depoliticizzazione della politica segue la politicizzazione della magistratura, alla delegittimazione del sindacato l'erompere dei Cobas. In politica non esiste il vuoto; quando c'è, è il caos. Per questo una politica consapevole del suo primato non deve delegittimare l'avversario, ma accordare il riconoscimento nell'ottica di un bene complessivo. Il compromesso assume forma ideale nell'ottica di un bene complessivo. Questo richiede oggi un'attenzione particolare alle fasce meno pro-

tette: i milioni di persone che si avvicinano alla soglia della povertà; gli immigrati accolti, a certe condizioni, come ospiti degni di rispetto. Quindi il bene comune è un modello sociale. Questo è quanto ha tentato di delineare la dottrina sociale della Chiesa. Si tratta di un modello aperto, che prevede, a seconda delle circostanze storiche, un ventaglio di possibili opzioni. Nella realtà, però, tutto dipende dal fatto se la persona, compresa secondo una misura più o meno grande, sia il fine della azione politica, economica, sociale. Quando Giorgio La Pira chiese l'intervento dello Stato per impedire la chiusura della Nuova Pignone di Firenze, fu duramente criticato dal "liberista" Luigi Sturzo. La Pira, in realtà, non si preoccupava della purezza dei modelli, ma del licenziamento degli operai e di centinaia di famiglie sul lastrico. Il bene comune nasce dal particolare, dalla cura di "qualcuno", per volgersi poi, come tensione ideale, verso la totalità.

Quindi il presupposto per una nozione autentica di bene comune è la persona. L'Occidente è il luogo della "persona" nella misura in cui la

*Fioreria* **Elzi**  
di Cinzia Rabolini

**Fiori e Piante  
per ogni occasione**

P.zza Pertini, 40  
21057 Olgiate Olona  
tel. 0331 641184  
ab. 0331 600289



*Alimentari  
Gastronomia  
Salumeria* **Landoni**

*Augura  
Buona Pasqua*

**Martedì** • Buoni pasto  
**Sabato** Polli allo Spiedo • Carte di credito

Piazza S. Stefano, 20 - OLGiate OLONA  
Tel. 0331 649410



**ACTIVA  
IMMOBILIARE**  
di Lualdi Cristina

**PERIZIE GRATUITE**  
Via V. Veneto, 18 - 21057 OLGiate OLONA  
Tel.-Fax 0331.379076

**SOLBIATE OLONA**  
Graziosa villetta in contesto residenziale, composta da soggiorno, cucina, pranzo, tre camere, tripli servizi, terrazzo, locale hobby, ampia taverna, locale ripostigli, giardino, patio e box. € 260.000

**OLGIATE OLONA**  
**Zona villaggio.** Elegante, piano terra, appartamento con soggiorno, cucina, camera, bagno, terrazzi, portico di proprietà, cantina, posto auto. € 107.000

**OLGIATE OLONA**  
**Affittasi.** In corte, piano primo, bilocale arredato. € 500

**OLGIATE OLONA**  
**Gerbone.** Prenotasi attici su due livelli con terrazzi, cantina e box. € 1.885

tradizione cristiana, per la quale la persona è il "reale" per eccellenza, è ancora viva. Viceversa la nuda persona è, come Hegel aveva ben compreso, l'individuo astratto, il nulla del mendicante senza volto che intralcia il nostro passo. Altrove esistono popoli, etnie, tribù, non i singoli. L'Europa che sta costituendosi riconosce questo dono che gli è dato - l'autocoscienza di un bene prezioso -, ma, come J.H. Weiler ha mostrato nel suo saggio su "Un'Europa cristiana", non il suo donatore. Cionondimeno l'essenziale sta nel riconoscimento di quelli che "Ecclesia in Europa" chiama i "tre elementi complementari" (libertà di organizzarsi, rispetto delle varie identità, rispetto dello stato giuridico di cui Chiese e confessioni religiose già

godono). Riconoscendo queste tre condizioni, l'Europa riconosce il terreno di genesi della nozione di persona, il luogo della sua esperienza. Altrimenti il rischio è che il concetto di persona diventi astratto, scivolando nell'ideologia. Come è accaduto in Francia in cui lo Stato laico abolisce ogni segno religioso pubblico cadendo in una posizione ideologica fonte di divisione, di separazione e di scontro. Viene meno, in questo caso, quel necessario compromesso tra diritti universali e usi particolari in cui trova luogo la tolleranza."

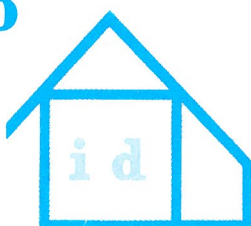
*Assessore alla Cultura e Tempo Libero  
Vettori Enrico*

# Impresa di Pulizie di Roncato

**Uffici e Condomini**  
Olgiate olona via Verbano 30 - Tel. 0331/375937

## Intini Dario

RIVESTIMENTI MURALI  
IMBIANCATURA  
VERNICIATURA  
TAPPEZZERIA  
STUCCHI VENEZIANI



Via S. Martino della Battaglia, 35 - 21057 OLGiate OLONA (VA)  
Tel. 0331.376887 - Fax 0331.377236

## PODERE RESTELLI

*Costruzione e Manutenzione  
Giardini  
Produzione e Vendita Piante*

21057 OLGiate OLONA (VA) - Via Piave,9  
Tel. 0331.649250 - Fax 0331.376188  
[www.podererestelli.it](http://www.podererestelli.it)

## OTTICA

# F.lli ORIGGI

*produzione e vendita*

OLGIATE OLONA Via Piave, 60 Tel. 0331.376.122 Fax 0331.379801 E-mail: [f.lli\\_origgi@tin.it](mailto:f.lli_origgi@tin.it)